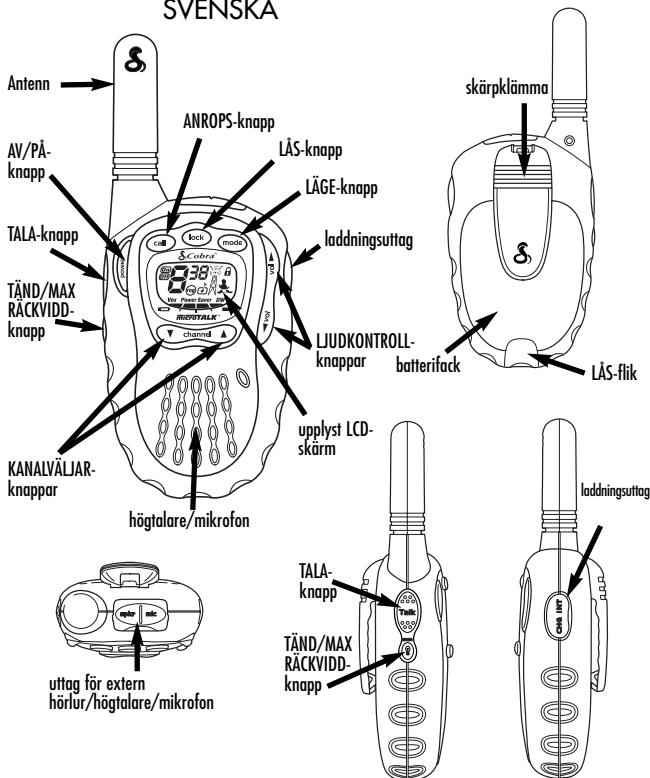


Cobra®

microTALK®
KOMMUNIKATIONS-RADIO
MODELL MT-700

SVENSKA



UTRUSTNING

Produktens utrustning

- KOMMUNIKATIONS RADIO med räckvidd på upp till 3 km
- 8 KANALER*
- 38 CTCSS personliga koder
- UPPLYST LCD-skärm
- VATTENTÄT
- BATTERISPARAR-krets
- MAX RÄCKVIDD-förlängning
- VOX-läge för sändning utan att använda händerna
- SPÄDBARNBEVAKNING-funktion
- Klar för INTERNKOMMUNIKATION
- ANROPSSIGNAL
- DUBBELBEVAKNING med programmerbar bevakning av två kanaler
- LÅS-knapp
- AUTOMATISK BRUSKONTROLL
- KLARSIGNAL med PÅ/AV
- KNAPPTRYCKNINGSTON med PÅ/AV
- Uttag för EXTERN HÖRLUR/HÖGTALARE/MIKROFON
- SKÄRPKLÄMMA
- HANDLEDSBAND

Produktinformation

Den här Cobra®-radion, microTALK®, har tillverkats så att den möter alla krav för radioutrustningar som använder de tillgängliga frekvenserna PMR 446. Användningen av denna kommunikationsradio innebär utnyttjande av allmänna radiofrekvenser, vilkas användning kan regleras av lagar och förordningar. Kontakta den lokala radiolicensmyndigheten för ytterligare information.

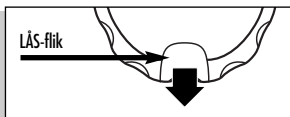
Hur du tar hand om din microTALK®-radio

Du kan använda din microTALK®-radio i många år utan några problem om du tar hand om den på rätt sätt. Här ger vi dig några tips:

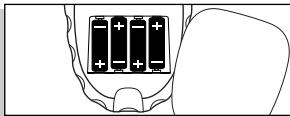
- Handskas varsamt med radion.
- Låt den inte bli dammig.
- Lägg aldrig radion i vatten eller på ett fuktigt ställe.
- Undvik att utsätta den för extrema temperaturer.

Isättning och utbyte av batterier

1. Dra ner LÅS-fliken för att ta bort locket till batterifacket.



2. Sätt i fyra AAA-batterier. Placera batterierna enligt markeringarna i facket.



* Kanaler 1 och 2 får inte användas i Frankrike. Detta kan komma att ändras; vänligen kontakta de franska radiolicensmyndigheterna för ytterligare information.

ANVÄNDNING

Laddning av batterier

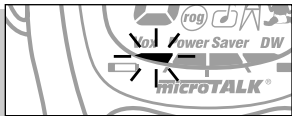
Om du använder Cobra® NiMH-batteripaket (artikelnummer FA-BP), kan det laddas om med Cobra® batteriladdare för vägguttag (artikelnummer PA-CE eller PA-CU). Placera Cobra® NiMH-batteripaket (artikelnummer FA-BP) i radiens batterifack, öppna fliken markerad CHG/INT på sidan av radioenheten och sätt i batteriladdarens kontaktpugg i laddningsuttaget för att ladda batterierna. Batterierna bör vara färdigladdade efter 12 timmar.

(OBS!) Endast Cobra® NiMH-batteripaket [artikelnummer FA-BP, se Tillbehör] kan laddas om.)



Svaga batterier

Hur mycket ström som är kvar i batterierna visas genom strecken ner till LCD-skärmen. Allt eftersom batterierna blir svagare visas färre streck. När det sista strecket börjar blinka skall batterierna laddas om eller bytas ut.



Automatisk batterisparare

Om radioenheten inte är aktiverad under 10 sekunder, kopplas batterispararläget automatiskt in och det står POWER SAVER på skärmen. Detta påverkar inte enhetens förmåga att ta emot inkommande anrop.

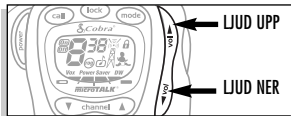
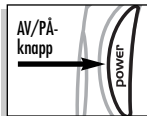


Hur du sätter på din microTALK®-radio

1. Tryck på och håll in AV/PÅ-knappen (power) i 2 sekunder för att sätta på enheten. En ton indikerar att radion är på.

2. Din microTALK® är nu i läge för att ta emot anrop. Radion är alltid i detta läge utom när någon av knapparna för TALA (Talk), ANROPA (call) eller LÄGE (mode) är intryckt. (Se vidare under Avancerade finesser för funktioner som du kommer åt via LÄGE-knappen.)

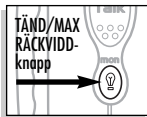
3. Justera ljudet till önskad styrka med knapparna LJUD UPP och LJUD NER (vol).



4. Tryck på och håll in AV/PÅ-knappen i 2 sekunder igen för att stänga av enheten.

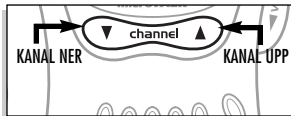
Hur du lyser upp skärmen

1. Tryck på och släpp knappen TÄND/MAX RÄCKVIDD. Skärmen lyses upp i 10 sekunder.



Hur du väljer kanal

1. För att välja en av de 8 kanalerna, sätt på radion och tryck på knappen för KANAL NER eller KANAL UPP (channel). **(OBS!)** Båda radioenheterna måste vara inställda på samma kanal för att kunna kommunicera.)

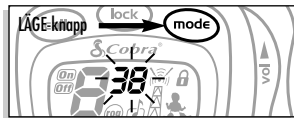


ANVÄNDNING

Hur du väljer en personlig CTCSS kod

CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) är ett avancerat signalkodningsystem som låter dig välja en av 38 koder för att minska inblandningen från andra sändare på den kanalen du använder. **(OBS!)** Om du använder en personlig kod måste båda apparaterna vara inställda på samma kod för att kunna kommunicera. Varje kanal kommer ihåg vilken kod du valde senast.) För att välja en personlig kod:

1. Tryck på och släpp knappen för LÄGE (mode) efter att ha valt en kommunikationskanal. Ett litet nummer blinkar bredvid kanalnumret på skärmen.

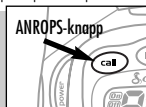


2. Tryck på KANALVÄLJARE-knappen upp eller ner för att välja en personlig kod. Du kan hålla knappen nere för att växla snabbare mellan koderna.
3. När den önskade koden visas på skärmen, tryck på och släpp LÅS-knappen.

Hur du anropar en annan person

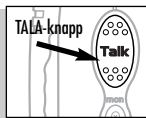
För att uppmärksamma en annan person på ditt anrop:

1. Tryck på och släpp ANROPS-knappen (call). Då ringer det i 2 sekunder i den andra personens enhet. Du kan inte sända eller ta emot anrop medan det ringer.

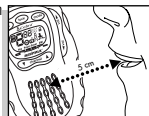


Hur du talar med en annan person

1. Tryck in och håll kvar TALA-knappen (Talk).



2. Håll mikrofonen ungefär 5 cm från munnen och tala med normal röst.



3. Släpp knappen när du har talat färdigt och lyssna på svaret. Du kan inte ta emot ett inkommande anrop medan TALA-knappen är intryckt.

Klarsignal

Mottagaren av ditt meddelande hör en klarsignal när du släpper din TALA-knapp. Denna signal talar om för den andra personen att du har talat färdigt och att det är klart att svara. **(OBS!)** Klarsignalen kan stängas av och sättas på, se Avancerade egenskaper.)

Hur du avlyssnar ett svar

När du har slutat tala:

1. Släpp TALA-knappen så att du kan ta emot inkommande meddelande. Radion är alltid i lyssningsläge utom när en av knapparna TALA, ANROPA eller LÄGE är intryckt.

2. Justera ljudstyrkan genom att trycka på knapparna för LJUD UPP och LJUD NER.

Räckvidd för microTALK®

Din microTALK®-radio har en räckvidd på upp till 3 km beroende på terrängförhållanden. På plan, öppen mark kan radion nå sin maximala räckvidd. Räckvidden minskar när byggnader och växtlighet är i vägen för radiosignalen. Om växtligheten är tät och terrängen backig minskar signalens räckvidd ytterligare.

Automatisk bruskontroll

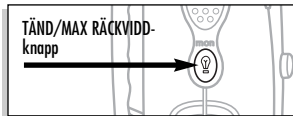
Din microTALK®-radio är utrustad med bruskontroll som automatiskt stänger av svaga mottagningssignaler och störningsbrus på grund av terrängförhållanden eller om du är utom räckhåll.

ANVÄNDNING

Hur du förlänger räckvidden

Du kan temporärt koppla ifrån den automatiska bruskontrollen och ta emot alla signaler och därmed förlänga räckvidden:

1. Tryck in och håll kvar knappen TÄND/MAX RÄCKVIDD i 5 sekunder. Det hörs 2 pip som betyder att räckvidden är förlängd.
2. För att koppla ifrån förlängningen, tryck in och håll kvar knappen TÄND/MAX RÄCKVIDD i 1 sekund eller byt kanal.



Hur du använder låsfunktionen

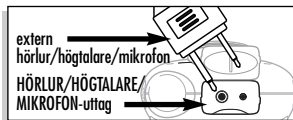
Med låsfunktionen kan du låsa knapparna för KANAL, LÄGE och PÅ/AV så att du inte kommer åt dem av misstag. För att använda låsfunktionen:

1. Med radion påsatt tryck in och håll LÅS-knappen (lock) i en sekund. Låsikonen på skärmen visas när enheten är låst. Knapparna för ANROP, TÄND/MAX RÄCKVIDD, TALA och LJUD UPP och NER är INTE låsta då enheten är låst.
2. För att låsa upp, tryck in och släpp LÅS-knappen. Låsikonen försvinner och alla knappar är olåsta.

Uttag för extern hörlur/högtalare/mikrofon

Du kan koppla en extern hörlur/högtalare/mikrofon (ingår ej) till din microTALK®-radio så att du har händerna fria till annat. (Se Tillbehör.) För att koppla in hörluren/högtalaren/mikrofonen:

1. Öppna fliken märkt SPKR/MIC högst upp på radioenheten.
2. Sätt i stickpluggen i SPKR/MIC-uttaget.



Hur du använder knappen för LÄGE (mode)

Med knappen för LÄGE kan du använda och programmera de olika funktionerna i din microTALK®-radio. Om du trycker in och håller kvar LÄGE-knappen visas de olika funktionerna på skärmen.

Hur du använder VOX-läget (röstaktiveringsläget)

I VOX-läget sänder din microTALK® automatiskt när du talar utan att du behöver använda händerna. För att koppla in och ur VOX-läget:

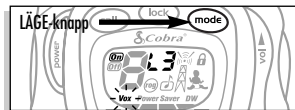
1. Tryck på LÄGE-knappen tills VOX-ikonen blinkar på skärmen och den gällande inställningen (på [on] eller av [off]) visas.
2. Tryck på KANALVÄLJAR-knappen upp eller ner för att stänga av eller sätta på VOX-läget.
3. Tryck på och släpp LÅS-knappen för att fastställa det nya VOX-läget, eller tryck på LÄGE-knappen och fortsätt med en annan inställning.

Hur du ställer in VOX-känsligheten

Du kan ställa in VOX-känslighetsnivån så att den passar ditt röstläge och undvika att sändningar uppstår på grund av bakgrunds ljud.

För att ställa in känsligheten:

1. Tryck på LÄGE-knappen tills VOX-ikonen blinkar på skärmen och numret för den gällande känsligheten visas bredvid bokstaven L (5 = mest känslig, 1 = minst känslig).



2. Tryck på KANALVÄLJAR-knappen upp eller ner för att ändra inställningen.
3. Tryck på och släpp LÅS-knappen för att fastställa den nya inställningen, eller tryck på LÄGE-knappen och fortsätt med en annan inställning.

Hur du ställer in dubbelbevakning

Dubbelbevakning gör att du samtidigt kan bevakna två valfria kanaler/personliga koder. För att programmera dubbelbevakning:

1. Välj den första kanalen och personliga koden som du önskar bevakna (se Användning).

2. Tryck på LÄGE-knappen tills ikonen för dubbelbevakning blinkar.

3. Tryck på KANALVÄLJAR-knappen upp eller ner för att välja den andra kanalen du vill bevakas.

4. Tryck på LÄGE-knappen. Den personliga koden blinkar.

5. Tryck på KANALVÄLJAR-knappen upp eller ner för att välja personlig kod.

6. Tryck på och släpp LÅS-knappen för att spara den andra kanalen och den personliga koden och för att koppla in dubbelbevakningen.

7. För att stänga av dubbelbevakningen och återgå till normal funktion, tryck och släpp LÅS- eller TALA-knappen.

Hur du använder funktionen för spädbarnsbevakning

Om funktionen för spädbarnsbevakning är inkopplad kommer radion, då den lämnas i närheten av ett spädbarn, att sända ett anrop till en annan enhet på samma kanal så fort ett ljud hörs. Denna funktion använder samma känslighetsnivå som VOX-funktionen. Om du inte har ställt in någon känslighet för VOX-funktionen, ställs 5 in automatiskt, den högsta känsligheten. För att koppla in spädbarnsbevakning:

1. Tryck på och släpp LÄGE-knappen tills ikonen för spädbarnsbevakning blinkar. Inställningen stängs av (off).

2. Tryck på KANALVÄLJAR-knappen upp eller ner för att ändra inställningen till "på" (on). Tryck på LÅS-knappen för att aktivera funktionen för spädbarnsbevakning. Ikonen fortsätter att visas.

3. För att stänga av funktionen för spädbarnsbevakning, tryck på och släpp TALA-knappen.

Hur du stänger av och sätter på klarsignalen

Med klarsignalen påkopplad hör din avlyssnare en ton när du släpper din TALA-knapp. För att ändra inställningen för klarsignalen:



1. Tryck in LÄGE-knappen tills klarsignalsikonen blinkar och den gällande inställningen (på [on] eller av [off]) visas.

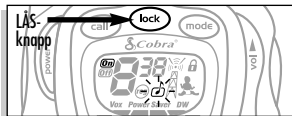
2. Tryck på KANALVÄLJAR-knappen upp eller ner för att koppla på eller av klarsignalen.

3. Tryck på och släpp LÅS-knappen för att fastställa den nya inställningen, eller tryck på LÄGE-knappen och fortsätt med en annan inställning.

Hur du sätter på och stänger av knapptryckstonen

Om knapptryckstonen är på kommer din enhet att avge ett pip varje gång du trycker på en knapp eller ändrar en inställning. För att ändra på knapptryckstonen:

1. Tryck på och håll in LÅS-knappen i 5 sekunder så stängs knapptryckstonen av. Ett dubbelpip hörs och pipikonen försvinner.

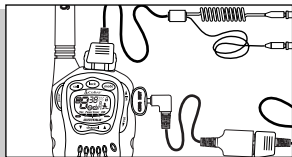


2. För att aktivera knapptryckstonen, tryck på och håll LÅS-knappen i 5 sekunder.

Ett dubbelpip hörs och pipikonen visas. (**OBES!** Enheten får inte vara i låst läge då detta görs.)

Internkommunikation

Med den extra adaptorn för internkommunikation, och två externa hörlur/högtalare/mikrofon-enheter kan en ensam microTALK®-radio användas som ett internkommunikationssystem. (Idealiskt för motorcyklister.)



TILLBEHÖR

För att beställa tillbehör och för information om garanti och kundservice kontakter du din återförsäljare.



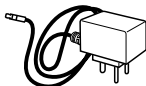
Högtalare/mikrofon
för rockslag,
MA-SM



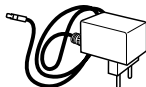
Skärpklämma,
PA-BC1



NiMH laddningsbart
batteripaket,
FA-BP



Batteriladdare för
vägguttag, PA-CU
(240v, 3-stifts,
GB-kontakt)



Batteriladdare för
vägguttag, PA-CE
(220v, 2-stifts,
CE-kontakt)



VOX headset med
mikrofon,
MA-VOX



Öronpluggsmikrofon
med PTT,
MA-EBM

CE0681!

För användning i EU-länder
enligt lagar och förordningar.

©2002 Cobra® Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, IL 60707 USA

www.cobra.com

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Följande tillverkare/importör är ansvarig för denna försäkrans

Cobra® Electronics Europe Limited
Dungar House
Northumberland Avenue
Dun Laoghaire
County Dublin, Ireland

Detta bekräftar att följande produkt

PERSONLIG MOBILRADIO: MT 700

(produktidentifikation)

följer de väsentliga skyddskraven i R & TTE Direktivet 1999/5/EC som gäller approximationen av medlemsstaternas lagar angående radiospektrumärenden, EMC och elsäkerhet.

Denna försäkrans gäller alla enheter som tillverkats i enlighet med den bifogade tekniska dokumentationen som beskrivs i bilaga II i Direktivet och som utgör en del av denna försäkrans.

Fastställandet att produkten (klass 2.6) är i överensstämmelse med kraven som hänförs sig till de väsentliga kraven enligt paragraf 3 R & TTE baserades på bilaga IV i Direktivet 1999/5/EC och följande normer:

EN 300 296-2 v.1.1.1 (02/01)

Radiospektrum

.....
(Identifiering av förordningar/normer)

EN 301 489-5 (07/2000)

EMC

.....
(Identifiering av förordningar/normer)

EN 60065: 1998

Elsäkerhet

.....
(Identifiering av förordningar/normer)

DUBLIN, IRLAND

MIKE KAVANAGH

